FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

Province Quebec — District No. 200 Stanstead — S. District No. 8 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 4 — {In / dans} Town of Coaticook ({City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.})

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — P. E. Durocher — {Enumerator. / Recenseur.} — June 1, 2 & 3

Page 1

Dist. 200 Enu 23

CINQUIÈ DU C

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	State whether married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account.	WAGE-EARNERS. State when person is employed, as "on farm," "in mine," "in logging camp," "in foundry shop," "in drug store," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation, if any.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour at which paid: by the hour—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance for one year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education during the 25 years of age at Commercial, Technical or University.	Blind. (Specify.)
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Maisons.	Familles, ménages ou institutions.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année de leur immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou défaire de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travailleur à son compte (sans employés).	EMPLOYÉS. Mentionner si la personne est employée, par exemple, "dans une ferme," "dans une mine," "dans un chantier," "dans une fonderie," "dans une pharmacie," etc.	Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines employé en 1910 à un autre emploi qu'à l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant d'autres emplois ou défaire de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Taux du gain par heure ou à la pièce—Cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction au cours des 25 années d'âge et plus, au Collège commercial, technique ou à l'université.	Aveugle. (Spécifier.)
Lign.		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
1	1	Fox Amos R	Main St	M	Chef	M	Avril	1824	87	Qc				English	Canadien	E. Episcopal	Auteur	Ministre																	oui	oui	Fr.		
2		" Euldah	"	F	épouse	M	Juillet	1832	80	Qc				English	Canadien	E. Episcopal	Auteur	Ménage																	oui	oui	A.		
3		" Gertrud E.	"	F	fille	C	Avril	1875	36	Qc				English	Canadien	E. Episcopal	Book keeper	Ministre																	oui	oui	A.		
4		Paul Mary Jane	"	F	servante	V	Sept	1850	64	Qc				English	Canadien	Baptiste	Servante	Ménage																	oui	oui	A.		
5	2	Bissonnette Stéphane	Main St	M	Chef	M	Avril	1868	46	Qc				Français	Canadien	Catholique R.	Rentier																		oui	oui	Fr.		
6		" Mélanie	"	F	épouse	M	Sept	1872	38	N. S. G.		1874		Français	Canadien	Catholique R.	Aucun	Ménage																	oui	oui	Fr.		
7		St Pierre Arthur	"	M	neveu	C	Oct	1892	18	N. S. G.		1906		Français	Canadien	Catholique R.	Messager	Bureau de poste					Cie de Mississquoi	22		72		72			1.000	18	51.00	6	oui	oui	Fr.	75	
8	3	Gagnant Mary	Main St	F	Chef	V	Déc	1853	57	Q				Français	Canadien	Catholique R.	Aucun	Ménage																	oui	non	Fr.		
9		J. Oscar	Rathier Falls St	M	Fils	C	Juin	1878	32	Q				Français	Canadien	Catholique R.	Fabricant	Shop					Shop	40		60		480			2000	27	35.00		oui	oui	Fr.		
10		" Ovilyn	Main St	M	Fils	C	Déc	1889	21	Q				Français	Canadien	Catholique R.	Journalier						Mfg. Chaise	32		60		300							oui	oui	Fr.		
11		Desjardin Salomon	"	M	Beau-père	C	Fév.	1852	19	Q				Français	Canadien	Catholique R.	Journalier						Mfg. Voie	30		60		400							oui	oui	Fr.		
12		Desjardin Orchilla	"	M	Beau-père	C	Janv	1895	16	Q				Français	Canadien	Catholique R.	Scieur						Mfg de chaise	50		60		180							oui	oui	Fr.		
13	4	Gilmour Jos Edouard	Main St	M	Chef	M	Mars	1889	22	Q				Français	Canadien	Catholique R.	Manufacturier														2500	20	62.50		oui	oui	Fr.		
14		" Marie Agnes	"	F	épouse	M	Déc	1888	22	Q				Anglais	Canadien	Catholique R.	Aucun																		oui	oui	Fr.		
15		" Marie	"	M	fille	C	Juillet	1910	4	Q				Français	Canadien	Catholique R.																							
16		Bissonnette Marie	"	F	Belle-mère	V	Mai	1843	48	Q				Français	Canadien	Catholique R.	Aucun																		oui	oui	Fr.		
17		Davignon Corilda	"	F	Domestique	C	Mars	1888	23	Q				Français	Canadien	Catholique R.	Opératrice	Servante					Bell Téléphone	50		48		287							oui	oui	Fr.		
18		Desmarais H. Anne	"	F	Servante	C	Juillet	1894	16	Q				Français	Canadien	Catholique R.	Servante	Ménage					Maison privée	52		60		180							oui	oui	Fr.		
19	5	Larrois Edouard	Main St	M	Chef	M	Nov	1867	43	Q				Français	Canadien	Catholique R.	Marchand en détail						magasin général												oui	oui	Fr.		
20		" Marie	"	F	épouse	M	Mars	1871	40	Q				Français	Canadien	Catholique R.	Aucun																		oui	oui	Fr.		
21		" Alma	"	M	fils	C	Avril	1894	16	Q				Français	Canadien	Catholique R.	Vendeur						magasin général	0											6	oui	oui	Fr.	80	
22		" Alphonse Adélo	"	M	fils	C	Oct	1897	13	Q				Français	Canadien	Catholique R.	Aucun																		10	oui	oui	Fr.		
23		" Albert	"	M	fils	C	Déc	1899	12	Q				Français	Canadien	Catholique R.	Aucun																		10	oui	oui	Fr.		
24		" Jules Arthur	"	M	fils	C	Fév	1901	10	Q				Français	Canadien	Catholique R.	Aucun																		10	oui	oui	Fr.		
25		" Imelda	"	F	fille	C	Déc	1902	8	Q				Français	Canadien	Catholique R.																			10	oui	oui	Fr.		
26		" Rose Annette	"	F	fille	C	Oct	1904	6	Q				Français	Canadien	Catholique R.																						Fr.		
27		" Charles Edouard	"	M	fils	C	Juillet	1906	4	Q				Français	Canadien	Catholique R.																						Fr.		
28		" Elsie Albertine	"	F	fille	C	Avril	1908	3	Q				Français	Canadien	Catholique R.																						Fr.		
29	6	St Laurent Arthur	Main St	M	Chef	M	Janv	1862	50	Q				Français	Canadien	Catholique R.	Fabricant	Tricots					Manufacture de gants								2500	50	55		oui	oui	Fr.		
30		" Celina	"	F	épouse	M	Oct	1862	48	Q				Français	Canadien	Catholique R.	Aucun																		oui	oui	Fr.		
31		" Alphéa	"	M	fils	C	Mai	1888	23	Q				Français	Canadien	Catholique R.	Fabricant	Tricots					Machine à gants	27	25	72	60	285	220		2000	09	95		oui	oui	Fr.		
32		" Adélard	"	M	fils	C	Juin	1889	21	Q				Français	Canadien	Catholique R.	Asst. Maître de poste	Bureau de poste					Bureau de poste	50		74		600			3500	10 mois	167		oui	oui	Fr.		
33		" Cora	"	F	fille	C	Oct	1896	24	Q				Français	Canadien	Catholique R.	Aucun																		oui	oui	Fr.		
34	6	7 Perron Evelyn	Main St	M	Chef	M	Avril	1862	48	Q				Français	Canadien	Catholique R.	Tailleur de pierre						Carrière de pierre								2000	45	81.25		oui	oui	Fr.		
35		" Délia	"	F	Épouse	M	Oct	1860	47	Q				Français	Canadien	Catholique R.	Aucun																		oui	oui	Fr.		
36		" Arthur E.	"	M	fils	C	Janv	1888	15	Q				Français	Canadien	Catholique R.	Vérificateur						Epicerie	0	aucun	60	1910				1000	15	41.25	10	oui	oui	Fr.		
37		" Azura	"	F	fille	C	Janv	1890	21	Q				Français	Canadien	Catholique R.	Asst. Maître de poste						Bureau de poste	50		90		239							oui	oui	Fr.		
38	7	8 Desjunis Eudore	Main St	M	Chef	M	Mai	1839	72	Q				Français	Canadien	Catholique R.	Rentier																		oui	oui	Fr.		
39		" Philomène	"	F	Épouse	M	Nov	1839	71	Q				Français	Canadien	Catholique R.	Aucun																		oui	oui	Fr.		
40		" Joseph	"	M	Fils	V	Oct	1875	35	Q				Français	Canadien	Catholique R.	Journalier						Travaux d'usine	32		60		500			500	35	10		oui	oui	Fr.		
41		" Alexandrine	"	F	Petite fille	C	Sept	1900	10	Q				Français	Canadien	Catholique R.	Aucun																		10	oui	oui	Fr.		
42		Menard Octave	"	M	Beau-parent	C	Oct	1892	28	Q				Français	Canadien	Catholique R.	Peintre						Salubre												oui	oui	Fr.		
43	8	9 Chartier Théophile	Main St	M	Chef	M	Fév	1864	47	Q				Français	Canadien	Catholique R.	Vendeur						Magasin gén.	51		70		440			3000	47	36.25		oui	oui	Fr.		
44		" Marie Rose	"	F	Épouse	M	Juillet	1866	44	Q				Français	Canadien	Catholique R.	Couturière						Régie de Police	25		30		150	20						oui	oui	Fr.		
45		" Roland	"	M	fils	C	Mai	1896	15	Q				Français	Canadien	Catholique R.	Aucun																		10	oui	oui	Fr.		
46		" Jean Charles	"	M	fils	C	Nov	1902	8	Q				Français	Canadien	Catholique R.																			10	oui	oui	Fr.		
47		" Edmond	"	M	fils	C	Juillet	1907	3	Q				Français	Canadien	Catholique R.																				oui	oui	Fr.		
48		" Emmanuel	"	F	fille	C	Avril	1892	17	Q				Français	Canadien	Catholique R.	Aucun																			oui	oui	Fr.		
49		" Raymonde	"	F	fille	C	Nov	1896	16	Q				Français	Canadien	Catholique R.	Aucun																		10	oui	oui	Fr.	12	
50		" Rianne	"	F	fille	C	Mai	1900	11	Q				Français	Canadien	Catholique R.	Aucun																		10	oui	oui	Fr.		

N.H.

20-000 100 - 6.19.29